

**Pirmās instances tiesas 2009. gada 4. februāra spriedums —
Omya/Komisija**

(Lieta T-145/06) ⁽¹⁾

(Konkurence — Koncentrācija — Lūgums sniegt informāciju — Regulas (EK) Nr. 139/2004 11. panta 3. punkts — Pieprasītās informācijas nepieciešamība — Samērīgums — Saprātīgs termiņš — Pilnvaru nepareiza izmantošana — Tiesiskās palāvības pārkāpums)

(2009/C 69/81)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Omya AG, Oftringena [Oftringen] (Šveice) (pārstāvji — M. K. Ahlborns [M. C. Ahlborn], K. Berga [C. Berg], solīcitors, K. Pinto Koreija [C. Pinto Correia], advokāts, un Dž. Flinnss [J. Flynn], QC)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — sākotnēji V. di Buči [V. Di Buccì], K. Lūiss [X. Lewis], R. Zauers [R. Sauer], E. Velans [A. Whelan] un F. Amato [F. Amato], pēc tam V. Di Buči, K. Lūiss, R. Zauers un E. Velans)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2006. gada 8. marta lēmumu, kurš ir pieņemts saskaņā ar Padomes 2004. gada 20. janvāra Regulas (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (OV L 24, 1. lpp.) 11. panta 3. punktu, un labot informāciju, kas tika paziņota, veicot pārbaudi lietas COMP/M.3796 (*Omya/J. M. Huber PCC*) ietvaros.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Omya AG* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 165, 15.7.2006.

**Pirmās instances tiesas 2009. gada 11. februāra spriedums —
Iride un Iride Energia/Komisija**

(Lieta T-25/07) ⁽¹⁾

(Valsts atbalsti — Enerģētikas nozare — Neatgūstamu izmaksu kompensācija — Lēmums par atbalsta atzīšanu par saderīgu ar kopējo tirgu — Pienākums labumu gūstošajam uzņēmumam vispirms atlīdzināt par prettiesisku atzītu agrāk saņemtu atbalstu — Valsts līdzekļi — Priekšrocība — Pienākums norādīt pamatojumu)

(2009/C 69/82)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Iride Spa, Turīna (Itālija) un Iride Energia SpA, Turīna (Itālija) (pārstāvji — L. Radikati di Brocolo [L. Radicati di Brozolo], M. Merola [M. Merola] un K. Bacoli [C. Bazoli], advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — E. Rigīni [E. Righini] un Dž. Konte [G. Conte])

Priekšmets

Par Komisijas 2006. gada 8. novembra lēmuma 2006/941/EK par valsts atbalsta C 11/06 (bijušais Nr. 127/05), ko Itālijas Republika paredz noteikt par labu *AEM Torino* (OV L 366, 62. lpp.) subsīdiju formā, lai atlīdzinātu neatgūstamās izmaksas enerģētikas nozarē, atcelšanu tiktāl, ciktāl, pirmkārt, tā secina, ka tas ir valsts atbalsts un, otrkārt, atbalsta saderību ar kopējo tirgu tā paredz atkarīgu no nosacījuma, ka *AEM Torino* atlīdzina agrāk saņemtos prettiesiskus atbalstus, kas piešķirti labvēlības režīma ietvaros tā sauktajiem “municipalitātēm nodotajiem” [“municipalisées”] uzņēmumiem.

Rezolutīvā daļa

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Iride Spa* un *Iride Energia SpA* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 69, 24.3.2007.